

# Cuba77 — Lurkmore



## НЕНАВИСТЬ!

Данный текст содержит зашкаливающее количество НЕНАВИСТИ. Мы настоятельно рекомендуем убрать от мониторов людей, животных со слабой психикой, кормящих женщин и детей.

«Немного о себе. Я — Куба77. »

— Из интервью

**Cuba77** (алсо *Куба ВсемВсем*) — русский [читатель субтитров](#), гнусавые и картавые «переводы» которого распространяются на [animereactor.ru](#), а позже и по всем [интернетам](#). Многие [школьники](#) считают, что [аниме](#) в его озвучке звучит намного лучше многих «профессиональных» многоголосых переводов, и этот факт вызывает восторги многих анимешных [нубов](#). [Анонимус](#) же напоминает, что смотреть аниме в фандабе, особенно русском — [ересь](#), и влечет за собой [вечные муки, страшный суд, ад и погибель](#). В одном из интервью Куба [объявил себя сэю](#), чем вызвал очередную волну гнева анонимуса.

В разделе /a/ [Двача](#) при упоминании Cuba77 в тред по традиции заходил [Семён](#) и начинал [постить](#) с текстом «>Cuba77» картинки шокированных существ.

## Реакция фендома



Если тоже хотите высраться, то добавляйте свои цитаты снизу, [под кат](#). Снизу, блджад! В конец раздела, в NSFW!

Если нечего добавить нового к уже существующим цитатам, то не пишите.  
/lm/ — это не книга жалоб и предложений.

Многие из анимешных нубов-имбицилов тащатся от сабов как от торта на праздник и обсерают озвучку других хотя [сами не озвучили ни одного аниме](#), а норм анимешники не обламываются портить глаза от мерских и во многом недоделанных и плохопереведенных сабов и слушают любительский перевод особенно когда он в исполнении Кубы

— Сам пришёл! Орфография сохранена.

Я считаю, что Куба77 ни чем не хуже того же Гоблина, а может даже и лучше, потому что переводит ДЕЙСТВИТЕЛЬНО интересные вещи. И переводит хорошо!

А так же, куба77 возможно даже не спит, скорость выхода его переводов просто ввергает в шок. Несмотря на это они всегда качественны.

— анонимные [аналитики](#) с добродвача

Мнений много — [суть™](#) одна:

Я жду с нетерпением когда Кубу77 возьмут на работу на 2x2 где он сможет переводить еще больше и не только аниме.

И всегда у меня приятно покалывает в груди когда он выговаривает "р".

— анонимные [аналитики](#) с добродвача

Куба77 - качественный, профессиональный переводчик, делающий грамотный дубляж! А ты - говно не на что не способное! [Только срать на других можешь!](#)

— они же

Я смотрю аниме в озвучке от Cuba77. Он выше всего этого быдла с фэнсабс.ру, ансабберов и даже японских сэюю.

— они же

Ихаха не перестаю удивлять Кубой . Он добрая душа былобы побольше таких людей в мире не было войн .

Воть если подумать : мы ему такие нада . А он нам переводит и озвучивает Аниме Пасяб Куба

Ждем Ждем всё что с тобой связано

— поклонники творчества

Начнём сначала с того, что аниме лучше смотреть БЕЗ перевода на оригинале и не морочить себе голову.xD

— доброшколач

Знаете, можно все, что хочешь, говорить на человека, который вам не нравится, но всегда найдется хоть несколько человек, которые заступятся за него. И я в том числе. Я не люблю переводов с сабами, потому что просто не выношу читать с монитора, тем более у меня иногда возникают проблемы с глазами.

И что вы мне предложите? Если кроме перевода Кубы больше ничерта нет? Я, если честно, то уже даже привыкла к любительским переводам, в особенности к его. Вот недавно смотрела Рыцаря-вампира на вебмульте. Там уж не також хороший перевод! Немножко противненький голосок сопровождал несколько серий, а потом пошли сабы, сабы. Аниме понравилось, но перевод подшутил надо мной плохую шутку. Подробности не будем обсуждать. А как только услышала Кубу в Розарио + Вампир, -то вздохнула с облегчением! Вам он может и не нравиться, но меня спасают его переводы!!!!!!!

— опять анонимные аналитики с добродвача

"Синхронная озвучка" от Кубы в сотни раз хуже остальных.. Речь обкуренного наркомана.. Пробубнеть под нос любой сможет.. А куба делает это хуже всех.. Еще и называет себя при этом сэйю! Да пусть убъеццо! Как этот быдло-кун вообще может именовать себя сэйю?! Для справки - Сэйю (яп. セイヨウ) — ЯПОНСКИЕ АКТЕРЫ озвучивания. Он озвучивает на японском? Он актер? Да фиг пойми что это за создание. "Мастерство сэйю в аниме создает значительную часть впечатлений и эмоционального фона, поэтому ценители аниме обычно не признают дубляж и используют субтитры."(с)Википедия Как гайдзин вообще может передать задумку автора того или иного аниме, эмоции актеров? Да блин, не забывайте, что в этой стране своя идеология! Я за то, чтобы искоренять любителей. Вот мое скромное ИМХО.

— ВНЕЗАПНО К.О.

Нормальный чуваак).. меня лично порадовал его озвучка Умисё.. веселое аниме и озвучка Кубы как раз в тему.. особенно меня порадавала фраза Оридзуки Капитану:" Никому нахер не нужна твоя жопа". Но, я считаю, его озвучка не покатит для всех совершенно аниме) только для тех, где в принципе смысла-то особого нет.. философских размышлений и всего такого. Например School Rumble. Аниме конечно угарное, но не пошло бы.. а вообще я вчера услышала в 8ой серии Розарио+Вампир как он смеется.. порадовало. ЗАдрали сабы! Даешь Куба77!

— *кубага*, правивший эту статью

ИМХО озвучка Кубы77 хороша именно тем, что он и не пытается передать интонацию. Он передаёт смысл и попадает точно в реплики героев по времени, а большего и не надо. Звук перевода наложен поверх, голос Кубы очень нейтрален, поэтому не мешает слушать оригинальные интонации (которые наши многоголосные переводчики всё равно бы испоганили при попытке передать), слова звучат вполне чётко и воспринимаются без напряжения.

Смысл и интонация воспринимается параллельно и без искажений, вам что-то ещё нужно?

— Ещё один кубафаг(?), правивший эту статью

Великолепная, профессиональная... Нет, просто божественная озвучка. Как же он классно озвучил Лелуша, ах...!

И вообще - если бы Куба77 переехал на ПМЖ в Японию, то львиная часть поголовья сэйю потеряла бы свою работу. Бездари =/

— еще один фанат

lolidunno ( 2/7 20:04 ) -- Cuba77, the man who "revolutionized" Russian fansub... >< Bastard, I had to completely switch to eng-sub once I heard him.

— nyaatorrents.org, пруф

Как вспомниться тупое выражение песец-горный зверёк я падаю в смех. Такое аниме нельзя осквернять такими "**остроумными**" выражениями. Смотрите аниме с сабами или учитесь читать!

— CubaHater

Принцип оценки озвучки может быть только один: оригинал - это идеал, а наложенная поверх русская дорожка либо мешает воспринимать оригинал, либо нет. О качестве перевода (именно перевода, не озвучки), я считаю, человек не знающий японского говорить просто невправе (не ссыльяйтесь а английские сабы... их авторы тоже могли порядочно намутить со смыслом реплик).

Итак, вернемся к Кубе... Какова задача? ЛИШЬ избавить нас от чтения сабов с экрана. НЕ подражать голосам, НЕ переигрывать с интонацией. Для этого есть оригинальная, чуть приглушенная дорожка. Я считаю, что чел справляется с задачей. Кого не устраивает - вариантов тьма: 1) лицензии с дубляжом 2) сабы + японская дорожка 3) другой автор озвучки (почти каждое аниме я встречал в 2х-3х видах озвучки) 4) учите японский, в конце концов! ^\_^

— Amur

Куба77 лучше большинства Авторов! Я не буду учить японский - на х\* он мне нужен, сабы читать - зрение дорого, а весело посмотреть аниме и посмеяться от души это к Кубе77. Респект и уважение. Аниме всегда ищу с переводом Куба77. Уважаю!

— Аркадий

Я вообще не люблю судить о своих будущих "клиентах" однако тут я уже удержаться не могу. Куба77 зазнавшийся придурок, за которым толпой носится толпа нубских фанатов, которые в жизни не читали ничего кроме колобка и букваря. Да, я не спорю, озвучки Кубы лучше многих других, но это лишь значит, что остальные еще большие пиздоголики. Из-за таких как Куба, аниме и считают тупыми мультиками, без всякого смысла. И правильно, если бы я сам в первый раз услышал такой пизданутый голос, сам бы никогда к аниме и не притронулся. Так что не сейю он, а пизда с ушами.

— Куба77's Death

Кому заплатить дабы убить это вселенское зло? Все чаще на торентах стали появляться аниме с переводами "Юных дарований" пошедших по стопам этого "товарища". Все сложнее и сложнее становится находить действительно качественное аниме с оригинальной озвучкой. Куба! Изыди в мир иной и хватит портить аниме!

— Еще прозревший

Начну с того, что я смотрел только один сериал с озвучкой Cuba77 это Soul Eater.

Скажу только одно: Я никогда прежде не ржал так сильно, долго и со слезами на глазах, как после просмотра Soul Eater с озвучкой от Cuba77! Я не заметил ниодного косяка со стороны Cuba77

1. Перевод качественный
2. Озвучка чуть громче оригинала, но при этом они не заглушают друг друга, а только дополняют, отчего аниме становится в 10 раз смешнее.
3. Перевод полностью совпадает с "движением губ" героев аниме, что очень радует
4. Плоховыговариваемая буква "Р" Cuba77 ничем не мешает. Я, к примеру, тоже плохо ее выговариваю.
5. Самое главное то, что Cuba77 переводит не монотонно (как большинство "переводчиков"), а с интонацией!
6. Смешной перевод. В переводе от Cuba77 присутствуют такие слова, которые в лицензиях не услышишь.
7. Я знаю точно то, что если бы я посмотрел сейчас Soul Eater с другим переводчиком, я бы проблевался :)

Cuba77 ни с кем не сравнится. Он лучший переводчик. А те кто на него волокут просто напросто завидуют тому, что они не могут так озвучивать аниме. Столько злобы, ненависти и неадекватности я увидел в некоторых комментариях выше, что даже ужаснулся. Если авторам этих комментарий больше 20 лет, то они завидуют Cuba77 и такими злостными речами пытаются успокоить себя в том, что они не так хороши как Cuba77. Скорей всего они еще надеются на

то, что Cuba77 прочитает их комментарии и расстроится тем, что его так унижают и оскорбляют, даже желают смерти. Я думаю Cuba77 глубоко насытить на мнения неадекватных людей. Если же авторам комментов меньше 20, то они просто напросто нубы, не имеющие своего мнения, которые как попугай твердят тоже же самое что и их более старшие, но не более умные, собраться по "разуму". Я не понимаю для чего Вы тут пишете свои злобные комментарии...Если Вам не нравится то какозвучивает Cuba77 зачем Вы тогда сюда "пришли"? Написать свои злобные комментарии?? Это доказывает то, что Вы не очень умны..более менее умный человек не стал бы оскорблять Cuba77 из-за того что ему не понравился голос или стиль перевода. Вы такие красноречивые в инете, а слабо сказать в лицо Cuba77 все что Вы тут понаписали?? Научитесь уважать чужой труд. Или же Вам нравится смотреть аниме с сабами?? Это же очень неудобно. Я как-то попробовал посмотреть с сабами...меня не хватило и на 2 минуты. Очень неудобно. Пока читаешь перевод, пропускаешь некоторые моменты в аниме. Немного об этом сайте: нехорошо пластики..сами ничего не можете создать и еще вдобавок оскорбляете человека который старается для вас же самих. И кстати довожу до Вашего сведения: за все плохое, что тут написано про Cuba77, он может спокойно подать в суд на Ваш "сайт" по статье 130 (пункт 2) УК РФ

— *Bash Black Star :)*

Это мое ИМХО!

Я считаю что Куба77 молодец, но при этом я сам не смотрю аниме с озвучкой, однако если нет выбора выберу лучше Кубу чем ту же Персону99. Если ты это читаешь Куба Я тебе посоветую ВСЕГДА при переводе аниме бери с собой еще 2 людей (1 девчонку минимум) и все б Народ! Если вы не смотрите Кубу77 вам нельзя его ОбсираТЬ! Еще раз Спасибо Куба77!(Хоть я и не смотрю аниме с твоим переводом : )

— *D!Clo[Niu]\$*

Всё-же не всё так плохо, граждане. К счастью, если стоит пометка, что есть неверная звуковая дорожка (любая отличная от оригинала), значит что в файле нет хардсаба, что весьма радует, ибо когда знаешь лунный, любые признаки сабов люто бешено мешают. А неверную звуковую дорожку можно вырвать и изничтожить самыми жестокими способами, ибо нефиг. Конечно бывают случаи, когда оригинальную дорожку вырезают, в таких случаях надмозг, который додумался это сделать, должен быть немедленно передан яйным гоблинам-берсеркам, для профилактики. Хотя и в таком случае можно найти другой релиз, с каким-нибудь позорным хардсабом, вытащить из него оригинальную звуковую дорожку и приделать её к чистому видеоряду. В результате из двух УГ получается один адекватный продукт, что хоть геморно, но хоть какая-то радость.

— *Среднестатистический властелин вселенной.*

Озвучка кубы оч атмосферная, придает настроения аниме, лучше всего он озвучил, имхо, овашки Хэллсинга.

Те кто его обсырает...у них нет своего мнения и они повторяют мнения людей, которые сами ничего не сделали и токо всех банально обсырают. Анимешники, которые смотрят свое онимэ токо по сабам, и тоже люто ненавидят кубу, дам вам совет.По сабам читать уже некруто.Теперь круто читать через блокнот, предварительно нарядившись настоящим отаку, и предварительно подрочив на кубики ВанПиса и несуществующие гениталии Пикачу.

— *Еще один Анонимус.*

## Примеры озвучки

Cuba77 озвучивал многие популярные в [интернетах](#) аниму, в частности:

- [Code Geass](#)
- [Death Note](#)
- [Hellsing](#) (как мин. 7 овашек)
- [Fate/Stay Night](#)
- [Spice and Wolf](#)

[Code Geass I am Zero](#)  
Гнусавый [Гиасс](#) такой гнусавый!

## Списокота

- [Air Gear](#)
- [Amagami SS](#)
- [Aoi Bungaku Series](#)
- [Appleseed OVA](#)
- [Baccano!](#)
- [Bakuretsu Tenshi](#)
- [Blassreiter](#)
- [Cencoroll OVA](#)

- Claymore
- Dante's Inferno
- Devil May Cry
- Dogs Bullets & Carnage (Dogs: Stray Dogs Howling in the Dark)
- Dragonaut The Resonance
- Druaga no To (оба сезона)
- Durarara!!
- Eureka 7: Pocket Full of Rainbows
- Final Fantasy VII. On the Way to a Smile: Episode Denzel
- Gosyusho-sama Ninomiya-kun
- Hokuto no Ken (овашки, хотя отдельные перлы таки доставляют, деска)
- Ikki Tousen: Dragon Destiny
- Kaibutsu Oujo / Monster Princess / Princess Resurrection (в паре с Кенереттой)
- Kenko Zenrakei Suieibu Umisho
- KimiKiss Pure Rouge
- Kurozuka
- Magical Pokan (Renkin San-kyuu Magical Pokaan)
- Mai-Otome Zwei OVA 1(1-4), OAV(OVA 2)(1-3)
- Mezzo DSA (самая первая работа)
- Nurse Witch Komugi-chan Magikarte
- Ouran Koukou Host Club
- Peace Maker Kurogane
- Persona Trinity Soul
- Princess Lover
- Pumpkin Scissors
- Ramen Fighter Miki
- Rosario to Vampire (оба сезона)
- Sayonara Zetsubou Sensei
- Sekirei
- Seiken no Blacksmith
- Seikon no Qwaser
- Shuffle!
- Sisters of Wellber
- Sora no Otoshimono
- Soul Eater
- Strait Jacket
- Tenjou Tenge
- Tenshi na Konamaiki
- Terminator Salvation: The Machinima Series
- Tokko: Devil's Awaken
- To Love-Ru
- Trava: Fist Planet
- Utawarerumono
- Wolf's Rain
- World Destruction
- XamD Lost Memories
- Umisho
- Valkyria Chronicles (отметился в этом аниме тем, что заменил музыку во 2-ом опенинге)
- А также одну из овашек Бетмена

## **Комментарий Grammar Nazi**

- Cuba77 не приемлет расово верного варианта ударения в слове **звонит** и делает ударение на первый слог.
- Также Cuba77 не приемлет расово верного варианта ударения в слове **щетина** и делает ударение на последний слог.
- В первой серии Code Geass замечено гениальное «Получить её живым».

## **Троллинг**

1. Написать в комментариях к любой раздаче с его озвучкой «Куба — гнусавый лох, вы ничего не понимаете в аниме».
2. Написать, что сие озвучивание уступало бы озвучке от Persona99.
3. OVER 9000 комментариев за и против.
4. ???????
5. PROFIT!

## **АЛСО**

- В БыдлоФанДабе #09 Ancord предположил, что у Кубы такой голос от того, что он мажет пипиську «Звездочкой».
- Cuba77 не разумеет [лунного](#) и начитывает [русские переводы](#) — какие попадутся.
- Говорят, что если Cuba77 будет делать озвучку по сабам Рэдбуэ, то получится лютейший [винрап](#). На практике пока не проверено.
- В последнее время люто доставляют пираты, штампующие DVD с переводом Cuba77 без оригинальной дорожки, причём при покупке узнать, что внутри, никак нельзя, ибо на обложке нигде не написано «От генофондабера Cuba77». Кстати, не исключено, что сам афтар сотрудничает с пиратами и имеет с этого PROFIT (отчасти, правда, работает на савке).

**БЛЯ!!!** я только зашел в эту тему, посмотрел в чем дело и сразу стало ясно — это такое дермище, которого свет ещё не видывал. Он TELO, JЕРА, NOGA, POSUDA и ZАРАН в одном фланкене. Дерьмо оно дермо и есть.

— *несчастный северный житель, у которого почти никогда нет внешнего интернета*

- Недавно Куба решил повысить уровень своей озвучки. Он прикупил банку огурцов (для сцен, где надо говорить более высоким голосом) и выбил себе пару зубов.
- Недавно Кубу признали лучшим сейю всея Руси, так как его овучка очень похожа на древнерусский язык.
- Неизвестно почему, но анонимус предполагает, что озвучки Кубы на [рутрэкэр](#) выложены в основном в разделе «Видео для PSP» из-за того, что его релизы выходят в .mp3 и имеют не очень хорошее качество звука, и его не хотят вязать с видео хорошего качества.

## Картинки



Реакция фэндома



Пример треда в /a/



Мотиватор на тему



Фандабир. Герою статьи посвящается.



Advice dog рекомендует

Куба77 такой Куба

Куба77 всемогущ и скромен  
Code Geass в России доступен только в таком виде. Таки да, наличие японской дорожки и незапятнанного видео в миллионы раз лучше иного хардсаба.



Небольшая ода Cuba77  
Кубе77

Cuba77 смотрит как-то  
недовольно,  
свирепо и в то же  
время грустно и с  
недоумением

Сергей Аникин в  
контакте



Реакция на  
статью на  
[Torrents.ru](#)



Внимание!  
Опасный для  
просмотра  
уровень ЧСВ!

## См. также

- [Русский фэнсаб](#)
- [Куба](#)
- [Номад](#) — аналог на сцене [игрожура](#).
- [Пейсатель](#) — аналог в русфе.

## Ссылки

- [Уютный хомячок](#)
- [Аккаунт на вротарте](#)
- [Аккаунт на анимереакторе](#)
- [VK Аккаунт Вконтакте](#)
- [Страница релизера на AniDB](#)



Аниме

Аниме 4chan level otaku 600-кун A A cat is fine too AMV Attack on Titan  
Avatar: The Last Airbender Berserk Bleach Boku no Pico Boxcutter Bridget Catch phrase  
Code Geass Cuba77 Death Note Delicious flat chest Ecstatic Yandere Pose Elfen Lied

Falcon Punch Fate/stay night Fistful Of Yen Fullmetal Alchemist Gantz GAR Golden Boy  
Gununu Hokuto no Ken Hyouka Ika Musume It's all the same shit J-Rock  
JoJo's Bizarre Adventure Just as planned K-On! Kantai Collection Lolifox Lucky Star Macross  
MAD Make Anime Real MyAnimeList Nice boat One Piece Panty and Stocking with Garterbelt  
Paper Child Puella Magi Madoka Magica QUALITY Raildex Redbull Rockman Rozen Maiden  
Slayers Smug Anime Face SPIKE DIES Steins;Gate Super Sentai The Abridged Series  
The Boondocks ToraDora! Tsukihime Type-Moon Umineko no naku koro ni Unlimited Works  
VTuber WataMote YFR Zettai Ryouiki ZOMG TEH REI Ёцуба Агент Купер Азуманга  
Аниме — говно Анимешник Анимешники не тормоза Аска Лэнгли Сорью Ахегао Ахоге Аю  
Бикко Богиня Вафли «Юлечка» Великий Дракон Верданди Вольтрон Гайвер Гандам  
Гарем Гендо Генки Гуро Гуррен-Лаганн Десу Евангелион Борис Иванов  
Именные суффиксы Имота Кавай Ковай